TOÀ ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN TUY ĐỨC**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 03/2021/HSST
Ngày 18 - 03 - 2021

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN TUY ĐỨC, TỈNH ĐĂK NÔNG

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Phan Quang Trung.

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Lưu Ngọc Khoa và ông Vũ Đức Minh.

***Thư ký phiên tòa*:** Ông Điểu Smi là Thư ký Tòa án nhân dân huyện T.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Tuy Đức tham gia phiên toà: Bà Nguyễn Thị Văn – Kiểm sát viên.

Ngày 18 tháng 3 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện T, tỉnh Đăk Nông mở phiên toà xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 04/2021/TLST-HS ngày 29 tháng 01 năm 2021 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 04/2021/QĐXXST-HS ngày 01 tháng 3 năm 2021 đối với bị cáo:

1. Thào Thị M, sinh năm: 1971 tại tỉnh Điện Biên; nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: Bản H, xã Ph, huyện T, tỉnh Điện Biên; chỗ ở: bản N, xã Đ, huyện T, tỉnh Đắk Nông; trình độ học vấn: 0/12; nghề nghiệp: làm nông; Quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Mông; tôn giáo: không; con ông Thào Pàng C, sinh năm 1940 và bà Giàng Thị S, sinh năm 1940; có chồng là Giàng A C, sinh năm 1969 và 04 con (lớn nhất sinh năm 1993, nhỏ nhất sinh năm 2006); bị bắt tạm giữ từ ngày 29/8/2020, sau đó chuyển tạm giam, đang bị tạm giam – có mặt.

2. Giàng A V, sinh năm: 1964 tại tỉnh Điện Biên; nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: bản Đ, xã M, huyện T, tỉnh Điện Biên; chỗ ở: Bản T, xã Đ, huyện T, tỉnh Đắk Nông; trình độ học vấn: 0/12; nghề nghiệp: Làm nông; Quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Mông; tôn giáo: Tin Lành; con ông Giàng Nủ P (đã chết) và bà Sùng Thị S (đã chết); có vợ là Hạng Thị S, sinh năm 1966 và 02 con (nhỏ sinh năm 2004, lớn nhất sinh năm 2000; Nhân thân**:** Ngày 11/10/2002, bị Tòa án nhân dân huyện T, tỉnh Điện Biên xử phạt 06 tháng tù về tội Cướp tài sản (tại bản án hình sự sơ thẩm số 41/HSST), chấp hành xong bản án vào ngày 23/01/2003 và được xóa án tích; bị bắt tạm giữ từ ngày 29/8/2020, sau đó chuyển tạm giam đến ngày 04/12/2020 được áp dụng quyết định về việc bảo lĩnh, bị cáo tại ngoại – có mặt.

Người bào chữa cho bị cáo M, V: Ông Nguyễn Văn T – Luật sư công tác viên thực hiện trợ giúp pháp lý của Trung tâm Trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Đăk

Nông, bào chữa theo yêu cầu của bị cáo –Tại phiên tòa, người bào chữa vắng mặt không có lý do; bị cáo đã từ chối và không yêu cầu người bào chữa cho mình.

Người phiên dịch: Ông Giàng A H, sinh năm 1997; dân tộc: Mông; địa chỉ: xã Đ, huyện T, tỉnh Đăk Nông – có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên toà, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Thào Thị M và Giàng A V là các đối tượng nghiện ma túy. Ngày 26/8/2020, Thào Thị M mua ma túy của một người đàn ông (không rõ nhân thân lai lịch) ở khu vực lô cao su gần bản Đ, xã Đ, huyện T với giá 3.000.000 đồng, ma túy được chia sẵn 20 gói nilon nhỏ, mục đích để bán lại cho con nghiện khác kiếm lời.

Đến khoảng 7 giờ ngày 29/8/2020, Thào Thị M đang ở nhà thì Giàng A V đến đưa cho Thào Thị M 300.000 đồng và nói "*lấy cho ba cái*" ý nói lấy 03 gói ma túy. Thào Thị M hiểu ý lấy từ trong người ra 03 gói nilon màu V chứa ma túy cho Giàng A V. Thào Thị M nhận tiền rồi cất số tiền trên ở dưới giường trong nhà mình còn Giàng A V cầm ma túy trên tay chuẩn bị ra về thì bị lực lượng Cơ quan Cảnh sát Điều tra Công an huyện Tuy Đức bắt quả tang thu giữ trên tay Giàng A V 03 gói nilon màu V, thu giữ trên giường Thào Thị M 300.000 đồng. Quá trình điều tra xác định Giàng A V mua ma túy giúp cho đối tượng tên T (chưa xác định nhân thân lai lịch), không nhằm mục đích bán lại hay kiếm lời.

Ngoài ra Thào Thị M còn tự nguyện giao 01 túi nilon màu trắng, bên trong chưa 16 gói nilon màu V, 01 gói nilon màu hồng bên trong mỗi gói chứa chất bột màu trắng, 02 lưỡi lam đã qua sử dụng và số tiền 800.000 đồng.

Tiến hành khám xét chỗ ở của Thào Thị M thu giữ 02 khẩu súng tự chế có báng súng làm bằng gỗ, nòng súng bằng kim loại; 01 nòng súng bằng kim loại; 01 ống nhòm bằng nhựa màu đen; 13 mẫu kim loại hình trụ màu đen; 112 mẫu kim loại hình cầu, màu đen.

Tại bản kết luận giám định số 141/KLMT-PC09, ngày 03/9/2020 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Đắk Nông, kết luận:

- Chất rắn màu trắng đựng trong 03 gói nilon màu V được niêm phong trong bì thư thứ nhất gửi đến giám định là ma túy, có khối lượng mẫu là 0,2782 gam, là Heroin *(hoàn lại sau giám định 0,2145 gam);*

- Chất rắn màu trắng đựng trong 01 gói nilon màu hồng và 16 gói nilon màu V được niêm phong trong bì thư thứ hai gửi đến giám định là ma túy, có khối lượng mẫu là 3,1767 gam, là Heroin *(hoàn lại sau giám định 2,7653 gam);*

Tại bản kết luận giám định số 27/KLMT-PC09, ngày 29/10/2020 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Đắk Nông, kết luận:

- 01 khẩu súng tự chế có báng súng làm bằng gỗ, nòng súng bằng kim loại tổng chiều dài 90 cm là vũ khí tự chế tạo, thuộc nhóm vũ khí khác có tính năng, tác dụng tương tự súng săn;

- 01 khẩu súng tự chế có báng súng làm bằng gỗ, nòng súng bằng kim loại, tổng chiều dài 77cm có tính năng, tác dụng tương tự súng săn;

- 01 nòng súng bằng kim loại dài 75cm là các bộ phận của súng (nòng súng, quy lát);

- 01 ống nhòm bằng nhựa màu đen, dài 31cm là ống ngắm, không phải là vũ khí;

- 13 mẫu kim loại hình trụ màu đen, đường kính nhỏ nhất là 5,2 cm, lớn nhất là 7,7 cm; 112 mẫu kim loại hình cầu, màu đen, đường kính nhỏ nhất là 1,6 cm, lớn nhất là 6,4 cm là những mẫu kim loại, không có căn cứ để kết luận là vũ khí hay không.

Cáo trạng số 05/CTr-VKS ngày 29 – 01 - 2021 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Tuy Đức đã truy tố bị cáo Thào Thị M về tội *"Mua bán trái phép chất ma túy"* quy định tại khoản 1 Điều 251 Bộ luật hình sự; truy tố bị cáo Giàng A V về tội *"Tàng trữ trái phép chất ma túy"* quy định tại điểm c khoản 1 Điều 249 của Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa, bị cáo Thào Thị M, Giàng A V đã khai nhận hành vi phạm tội của mình như tại cơ quan điều tra; bị cáo M thừa nhận Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Tuy Đức truy tố bị cáo về tội "*Mua bán trái phép chất ma túy*" theo khoản 1 Điều 251 của Bộ luật hình sự; bị cáo V thừa nhận Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Tuy Đức truy tố bị cáo về tội *"Tàng trữ trái phép chất ma túy"* quy định tại điểm c khoản 1 Điều 249 của Bộ luật hình sự là đúng, không oan.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Tuy Đức sau khi phân tích tính chất, mức độ hành vi phạm tội của các bị cáo, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đã xác định: Vào lúc 7 giờ 00 phút ngày 29/8/2020, tại nhà Thào Thị M thuộc bản N, xã Đ, huyện T, tỉnh Đắk Nông. Thào Thị M đã có hành vi bán ma túy cho Giàng A V 03 gói Heroin có khối lượng 0,2782 gam với giá 300.000 đồng thì bị Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Tuy Đức bắt quả tang. Sau đó Thào Thị M còn tự nguyện giao nộp 01 gói nilon màu hồng và 16 gói nilon màu V là Heroin, có khối lượng là 3,1767 gam. Tại phiên toà, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Tuy Đức vẫn giữ nguyên quyết định truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố bị cáo Thào Thị M phạm tội *"Mua bán trái phép chất ma tuý"*; bị cáo Giàng A V phạm tội *"Tàng trữ trái phép chất ma túy"*.

Áp dụng khoản 1 Điều 251 của Bộ luật hình sự; điểm s khoản 1 Điều 51, Điều 38 của Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo Thào Thị M từ 04 năm tù đến 05 năm tù. Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

Áp dụng điểm c khoản 1 Điều 249 của Bộ luật hình sự; điểm s khoản 1 Điều 51, Điều 38 của Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo Giàng A V từ 01 năm 06 tháng tù đến 02 năm tù. Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo

Về vật chứng: Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự, điểm c khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự:

Tịch thu tiêu hủy 2,9798 gam ma túy là Heroin (hoàn lại sau giám định); 02 lưỡi lam qua sử dụng; 02 khẩu súng tự chế có báng súng làm bằng gỗ, nòng súng bằng kim loại; 01 nòng súng bằng kim loại dài 75cm; 01 ống nhòm bằng nhựa màu đen, dài 31cm; 13 mẫu kim loại hình trụ màu đen, đường kính nhỏ nhất là 5,2 cm, lớn nhất là 7,7 cm; 112 mẫu kim loại hình cầu, màu đen, đường kính nhỏ nhất là 1,6 cm, lớn nhất là 6,4 cm cho đội quản lý hành chính về trật tự xã hội Công an huyện Tuy Đức để tiêu hủy theo quy định.

Tịch thu sung công quỹ nhà nước số tiền 300.000 đồng Thào Thị M bán cho Giàng A V (đã nộp vào tài khoản tạm gửi của Chi cục Thi hành án dân sự huyện T).

Chuyển toàn bộ số tiền 800.000 đồng vào tài khoản tạm giữ của Chi cục Thi Hành Án huyện T để đảm bảo Thi Hành Án.

Đối với người đàn ông dân tộc kinh (không xác định được nhân thân lai lịch) đã bán ma túy cho Thào Thị M và đối tượng tên T(không rõ nhân thân lai lịch) đến nhà nhờ Giàng A V đi mua hộ ma túy. Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Tuy Đức tách ra tiếp tục xác minh, khi có căn cứ sẽ xử lý sau.

Đối với 02 khẩu súng và các mẫu kim loại hình trụ, quá trình điều tra xác định Thào Thị M không biết ai cất giữ súng trong nhà nên không có căn cứ xử phạt hành chính.

Quá trình giải quyết vụ án, bị cáo Thào Thị M, Giàng A V có yêu cầu Trợ giúp viên pháp lý bào chữa cho mình. Tại phiên tòa, người bào chữa vắng mặt, các bị cáo đã từ chối người bào chữa nhưng các bị cáo cũng không bào chữa gì về hành vi phạm tội của mình chỉ đề nghị Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho các bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Về hành vi, quyết định của Cơ quan điều tra Công an huyện Tuy Đức, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Tuy Đức, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên toà bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2]. Lời khai của bị cáo tại phiên tòa là phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, phù hợp với tài liệu, chứng cứ được thu thập lưu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra công khai tại phiên tòa và phù hợp với các tình tiết khách quan của vụ án. Do đó, Hội đồng xét xử có đủ căn cứ để kết luận:

Xuất phát từ ý thức coi thường pháp luật, nên vào ngày 26/8/2020, Thào Thị M đã mua 20 gói ma túy của một người đàn ông (chưa xác định nhân thân, lai lịch) với

giá 3.000.000 đồng để bán kiếm lời. Ngày 29/8/2020, M bán cho Giàng A V 03 gói Heroin có tổng khối lượng là 0,2782 gam với giá 300.000 đồng thì bị bắt quả tang; ngoài ra, M còn giao nộp 17 gói ma túy là Hêroin có khối lượng 3,1767 gam; tổng khối lượng Heroin thu giữ của M là 3,4549 gam.

Ngày 29/8/2020, bị cáo Giàng A V nhận 300.000 đồng từ đối tượng T, để mua hộ ma túy cho T sử dụng; sau khi mua được 03 gói ma túy từ bị cáo M, khi đang cầm ma túy trên tay thì bị cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Tuy Đức bắt quả tang.

Vì vậy, có đủ căn cứ pháp lý để kết luận bị cáo Thào Thị M phạm tội *"Mua bán trái phép chất ma túy"* quy định tại khoản 1 Điều 251 của Bộ luật hình sự; bị cáo Giàng A V phạm tội *"Tàng trữ trái phép chất ma túy"* quy định tại điểm c khoản 1 Điều 249 của Bộ luật hình sự. Quan điểm đề nghị của đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Tuy Đức là có căn cứ pháp luật.

Điểm c khoản 1 Điều 249 Bộ luật hình sự quy định:

"*1. Người nào tàng trữ trái phép chất ma túy mà không nhằm mục đích mua bán, vận chuyển, sản xuất trái phép chất ma túy thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tù từ 01 năm đến 05 năm:*

c)…Heroin có khối lượng từ 0,1 gam đến dưới 05 gam;

- Điều 251 Bộ luật hình sự quy định:

"1. Người nào mua bán trái phép chất ma túy, thì bị phạt tù từ 02 năm đến 07 năm.

[3] Xét tính chất vụ án do bị cáo Thào Thị M, Giàng A V gây ra là nghiêm trọng; xâm phạm chế độ quản lý của Nhà nước về việc cất giữ, vận chuyển, trao đổi chất ma túy, làm ảnh hưởng xấu đến trật tự an toàn xã hội. Các bị cáo nhận thức được hành vi mua bán, tàng trữ trái phép chất ma túy bị Nhà nước nghiêm cấm và trừng trị nghiêm khắc nhưng do ý thức xem thường pháp luật nên bị cáo vẫn cố tình thực hiện. Vì vậy, cần phải xử phạt các bị cáo mức hình phạt đủ nghiêm thì mới có tác dụng giáo dục, cải tạo bị cáo và răn đe phòng ngừa chung trong toàn xã hội.

[4]. Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: xét thấy quá trình điều tra và tại phiên tòa các bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình nên được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự tại điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật hình sự. Kết hợp tình tiết giảm nhẹ nêu trên để Hội đồng xét xử xem xét quyết định hình phạt đối với bị cáo. Do các bị cáo không có tài sản gì nên không áp dụng khoản 5 Điều 249 và khoản 5 Điều 251 của Bộ luật hình sự để xử phạt bổ sung đối với bị cáo M và V.

[5]. Về vật chứng:

- Đối với 2,9798 gam ma túy là Heroin (hoàn lại sau giám định) là vật cấm tàng trữ; 02 lưỡi lam không có giá trị sử dụng cần tịch thu tiêu hủy.

- Đối với 02 khẩu súng tự chế có báng súng làm bằng gỗ, nòng súng bằng kim loại; 01 nòng súng bằng kim loại dài 75cm; 01 ống nhòm bằng nhựa màu đen, dài 31cm; 13 mẫu kim loại hình trụ màu đen, đường kính nhỏ nhất là 5,2 cm, lớn nhất là 7,7 cm; 112 mẫu kim loại hình cầu, màu đen, đường kính nhỏ nhất là 1,6 cm, lớn nhất là 6,4 cm là vật cấm lưu hành nên giao đội Quản lý hành chính về trật tự xã hội Công an huyện Tuy Đức để tiêu hủy theo quy định.

- Đối với số tiền 300.000 đồng là tiền do Thào Thị M phạm tội mà có nên cần tịch thu sung quỹ nhà nước.

- Đối với số tiền 800.000 đồng là tài sản của bị cáo Thào Thị M, không liên quan đến hành vi phạm tội của bị cáo nên cần trả lại cho bị cáo M.

[6]. Về án phí: Căn cứ Điều 12 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Uỷ ban Thường vụ Quốc hội quy định về án phí, lệ phí Toà án: xét thấy bị cáo M và V là người dân tộc thiểu số ở xã có hoàn cảnh kinh tế, xã hội đặc biệt khó khăn nên Hội đồng xét xử miễn án phí hình sự sơ thẩm cho các bị cáo.

[7]. Đối với người đàn ông đã bán ma túy cho Thào Thị M và đối tượng tên T nhờ Giàng A V đi mua hộ ma túy, không xác định được nhân thân lai lịch nên cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Tuy Đức tách ra, tiếp tục xác minh là có căn cứ, đúng pháp luật.

Đối với 02 khẩu súng và các mẫu kim loại hình trụ bỏ trong bao, thu giữ tại nhà của bị cáo Thào Thị M, quá trình điều tra xác định M không có hành vi cất giữ trong nhà; M không biết ai đã để trong nhà của mình; trong thời gian để ở nhà, M không mở ra xem, không đụng đến, không biết bên trong có gì nên không có căn cứ xử lý.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố bị cáo Thào Thị M phạm tội *"Mua bán trái phép chất ma túy";* bị cáo Giàng A V phạm tội *"Tàng trữ trái phép chất ma túy"* .

Áp dụng khoản 1 Điều 251; điểm s khoản 1 Điều 51của Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo Thào Thị M 04 năm tù, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt tạm giữ, tạm giam 29/8/2020.

Áp dụng điểm c khoản 1 Điều 249; điểm s khoản 1 Điều 51của Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo Giàng A V 01 năm tù 06 tháng tù, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt thi hành án được trừ thời gian đã tạm giữ, tạm giam từ ngày 29/8/2020 đến ngày 04/12/2020.

2. Về vật chứng: Căn cứ điểm b, c khoản 1 Điều 47 của Bộ luật hình sự; điểm a, b khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự

- Tịch thu tiêu hủy 2,9798 gam ma túy là Heroin; 02 lưỡi lam. (Đặc điểm của vật chứng theo Biên bản giao nhận vật chứng ngày 16/11/2020 giữa cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Tuy Đức và Chi cục Thi hành án dân sự huyện T)

- Giao 02 khẩu súng tự chế; 01 nòng súng bằng kim loại; 01 ống nhòm bằng nhựa màu đen; 13 mẫu kim loại hình trụ màu đen; 112 mẫu kim loại hình cầu, màu đen cho Đội Quản lý hành chính về trật tự xã hội Công an huyện Tuy Đức tiêu hủy theo quy định. (Đặc điểm của vật chứng theo Biên bản giao nhận tài liệu đồ vật ngày 30/12/2020 của Công an huyện Tuy Đức)

- Tịch thu sung quỹ nhà nước số tiền 300.000 đồng là tiền do Thào Thị M phạm tội mà có.

- Trả lại cho bị cáo Thào Thị M số tiền 800.000 đồng.

3. Về án phí: Áp dụng Điều 12 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Uỷ ban Thường vụ Quốc hội quy định về án phí, lệ phí Tòa án, miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo Thào Thị M và Giàng A V.

4. Quyền kháng cáo: Các bị cáo có quyền kháng cáo bản án sơ thẩm trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Đăk Nông;
- VKSND tỉnh Đăk Nông;
- Sở Tư pháp tỉnh Đăk Nông;
- Phòng PC 06, PC 10 - CA tỉnh Đăk Nông;
- VKSND huyện T;
- CA huyện T;
- Chi Cục THADS huyện T;
- Bị cáo;
- Lưu, HS.

TM.HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà

(đã ký)

Phan Quang Trung